



An dieser Stelle möchten wir allen unseren Freunden, Künstlern und Technikern von Funk, Film und Fernsehen, sowie von bekannten Orchestern in vielen Ländern für ihre Anregungen danken, die es uns ermöglichten, unser gesamtes Programm technisch und akustisch so glücklich zu vervollkommnen.



# Echolette S/Typ NG 51

Seit einigen Jahren gibt es kaum noch Aufnahmen mit Tanz- und Unterhaltungsmusik, in denen nicht irgendwelche, auf elektrischem Wege erzeugte Trickeffekte enthalten sind. Zur Erzeugung derartiger Tontricks werden in den Studios sehr komplizierte und kostspielige Anlagen verwendet, die infolge ihrer Größe und Empfindlichkeit nur stationär verwendet werden können. Es lag daher nahe, ein Gerät zu konstruieren, das möglichst klein, leicht zu bedienen, zu transportieren und preisgünstig ist, ohne daß jedoch Betriebssicherheit und vielseitige Verwendbarkeit darunter leiden. In der Echolette sind diese Gesichtspunkte vereinigt. Der robuste mechanische Aufbau, die einfache Funktion (endlose Bandschleife) und die Überdimensionierung aller Bauelemente gewährleisten höchste Betriebssicherheit. Durch stufenlose Regelung aller vorkommenden Funktionen ist mit der Echolette praktisch eine unbegrenzte Anzahl von Echo-, Hall- und Trickeffekten möglich. Dabei ist sie nicht größer als eine Reiseschreibmaschine und sehr leicht zu transportieren.

# Technische Daten der Echolette S/Typ NG 51

Erzeugung des Nachhalles: durch endloses Magnettonband und 1-6 Magnettonköpfe.

2 Mikrofoneingänge: 5...200 mV, 10 M Ω. – bandecho.de Eingänge getrennt regel- und mischbar, getrennte Baß- und Diskontregelung.

Eingang für elektronische Musikinstrumente: 1 . . . 2 V, 100 K Ω

Ausgang für Verstärker: 0,2 V - 1 V, 10 K Ω

Nachhalldauer: von 0,1-3 Sek. — 1. durch 2 Bandgeschwindigkeiten, 2. durch mehrere regelbare Tonköpfe, 3. durch Zuschalten eines Verdoppelungsgliedes einstellbar.

Anzahl der Echos: 1-30

Aussteuerungsanzeige: durch magischen Strich.

Betriebsspannung: 50 Hz - 110, 130, 150, 220, 240, 260 Volt

Röhren: 4 x ECC 83, 1 x EC 82, 1 x EM 84, Selengleichrichter B 300 C 70

Abmessungen: Breite: 32,5 Höhe: 13,5 Tiefe: 24,5

Gewicht: 8 kg

Ausführung: Metallflachgehäuse mit Tragegriff, Hammerschlageffekt-Lackierung, eloxierte Frontplatte.

Zubehör: 1 Netzkabel, 1 Staubhülle

Gesondertes Zubehör: Fußschalter zur Ferneinschaltung des Nachhalles, Handregler zur Fernregelung des Nachhalles, Fußregler zur Fernregelung des Nachhalles.



# Nachhallgerät Echolette NG 41

Erzeugung des Nachhalles: Durch endloses Magnettonband und 4 Tonköpfe.

1 Eingang für Mikrofon: 5-100 mV, 10 M Ω Ausgang für Verstärker: 0,2 V-1 V, 10 KΩ

Nachhalldauer: 0,5 - 3 Sek.

Betriebsspannung 50 Hz: 110, 125, 145, 200, 220, 245 V

Abmessungen: Hohe: 13,5

Breite: 32,5

Tiefe: 24,5

Gewicht: 7,0 kg

Röhren: 4 x ECC 83, 1 x ECC 82





JULY PAUL	lancecho de	STATIVE FÜR MIKROFONE
	Stativ E 1	Bodenstativ in stabiler Ausführung mit zer- legbarem Dreibein, jedoch ohne Galgen.
E1 → abnehmbar.	Stativ E 2	Ausführung wie E 1, jedoch mit verstell- barem Galgen und verstärktem Dreibein. Mikrofon und Galgen abnehmbar.
	E 2	Zusammenlegbares Bodenstativ mit einge- bautem Trittschallfilter. Mikrofon abnehm- bar.
	andec Schwanenhals E 5	Mit 4,5 m langem Anschlußkabel
E 3	Gesondertes Zubehör	Stativkopf und Mikrofonanschluß-Kabel.
Se. telim ach e	me Eclolette bentee. Orgel moch emmal	
NEN DO gut!	as idmick list	OGNIARIA DIRA EGORII



Im neuen Verstärker M 40 sind ein 40-Watt-Endverstärker und ein vierkanaliges Mischpult, von dem jeder Eingang eine Klangregelung besitzt, vereinigt. Ist am Gerät eine Echolette angeschlossen, so kann durch Ziehen des jeweiligen Lautstärkereglers jeder Eingang unabhängig von den übrigen mit Hall bzw. Echo betrieben werden. Ein nachfolgender Volumenregler, sowie eine zusätzliche Hoch-Tieftonregelung, die über alle Eingänge wirksam sind, ermöglichen eine Anpassung des Klangbildes an den jeweiligen Raum.



#### TECHNISCHE DATEN NG 51 S

#### Eingänge:

1 und 2 mischbar — getrennte Klangregelung

Empfindlichkeit 5... 200 mV, 10 M  $_{\Omega}$  3 = 1...2 V, 100 K  $_{\Omega}$ 

#### Ausgänge:

0,2...1 V, 100 K Q 0,01...0,5 V, 10 K Q

#### Betriebsspannungen:

110, 130, 150, 220, 240, 260 Volt/50 Hz

#### Röhrenbestückung:

4 x ECC 83, 1 x ECC 82, B 300 C 70, EM 84 (Aussteuerungsanzeige)

### Abmessungen und Gewicht:

32,5 x 13,5 x 24,5 cm, 8 kg

#### **TECHNISCHE DATEN NG 41**

#### Eingang:

5...100 mV, 10 M g

#### Ausgänge:

0,2 . . . 1 V, 100 K  $_{\Omega}$  0,01 . . 0,5 V, 10 K  $_{\Omega}$ 

#### Betriebsspannungen:

110, 125, 145, 200, 220, 245 Volt/50 Hz

#### Röhrenbestückung:

4 x ECC 83, 1 x ECC 82, B 300 C 70

#### Abmessungen und Gewicht:

32,5 x 13,5 x 24,5 cm, 7 kg

#### TECHNISCHE DATEN EM 40

#### Eingänge:

4 mischbar = 5...500 mV, 2 M a getrennte Klangregelung — 15 db getrennt auf einen Ausgang 20 mV schaltbar zur Steuerung eines Nachhallgerätes

#### Ausgänge:

40/32 Watt bei 2,5% Klirrfaktor 100 V (310 g), 15 g, 6 g

Frequenzgang: 20 Hz — 30 kHz ± 1 db Klangregelung: Bässe und Höhen ± 15 db

#### Netzspannungen:

110, 130, 150, 220, 240, 260 Volt/50 Hz

#### Röhrenbestückung:

5 x ECC 83, 4 x EL 84, 2 x EZ 81

#### Abmessungen und Gewicht:

32,5 x 13,5 x 24,5 cm



# LAUTSPRECHERKOMBINATIONEN

## Type LE 2

Lautsprecherbox für höchste Ansprüche. Hoch- Mittel- Tiefton-

Breitbandkombination Anpassung: beliebig

Belastbarkeit: ca. 20 Watt Maße: 60 x 45 x 20 cm

Gehäuse mit oder ohne Kunstlederüberzug.





DIE PERRY'S

# Type LE 1

Aufeinander abgestimmte Hoch- Mittel- Tieftonkombination.

Anpassung: 15 Ohm Belastbarkeit: ca. 15 Watt Maße: 35 x 80 x 17 cm

Ausführung: Holzgehäuse mit Kunstlederüberzug.

Auf Wunsch Sonderanfertigungen von Tonsäulen mit 2 bis 12 Lautsprechern.







# Liebe Freunde des "neuen Klang"!

Leider konnten wir in unserem Katalog nicht alle Möglichkeiten von Gerätekombinationen anführen. Wir sind jedoch gerne bereit, Ihren speziellen Wünschen in jeder Weise gerecht zu werden.

In unserem Studio können Sie unverbindlich jede Anlage ausprobieren.

Unser vorbildlicher technischer Kundendienst ist unter der Ruf-Nr. München: 338109 Tag und Nacht erreichbar. In unseren Werkstätten führen wir mit größter Sorgfalt jede Reparatur aus und bauen Ihnen jedes vorhandene Gerät nach Ihren Wünschen um.

Wir möchten Sie in jedem Falle zufriedenstellen und warten gerne auf Ihren Besuch.

Dan Paus

Wir konstruieren, bauen und stellen für Sie zusammen:
komplette Echo - Hall - Anlagen
Hi - Fi - Anlagen jeder Art
Stereo - Anlagen
Diskoteken für Tanzlokale und Bars
Stationäre und transportable
Übertragungsanlagen
Endlose Ersatzbänder



